Dist 145
Enu 1

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈ DU C

Province de Québec — District No. 145 Beauharnois — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} la paroisse Ste Cécile — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11 3101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Raoul Dadoucur — {Enumerator. / Recenseur.} Juin 13 14

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					Specify
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf, divorcé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou ailleurs de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (Give particulars.) Travaillant à son compte (Voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in foundry," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "dans une mine," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal, s'il y en a.	Hours of working time per day at chief occupation. Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per day at other than chief occupation. Heure de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou opérations autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du gain par heure lorsque employés à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. Coût de l'assurance pour le prochain recensement.	Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of insurance in 1910 for persons at present in Canada. Coût de l'assurance en 1910 pour les personnes actuellement au Canada.	Blind. Aveugle.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	13	79	Salmon Hermidas		m	Chef	m	Sept	1888	53	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00		oui															
2			Julie		f	épouse	m	Mars	1863	48	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																	
3			Omer		m	fils	c	Janv	1887	24	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	Liberté		oui															
4			Henri		m	fils	c	Juin	1888	23	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	0-0-00		oui															
5			Emma		f	fille	c	Janv	1898	7	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																	
6			Irène		f	fille	c	Déc	1899	3	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																	
7			Arthur		m	fils	c	Sept	1896	15	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	0-0-0-0		oui													10	oui	oui	f	
8			Ezilda		f	fille	c	Oct	1902	9	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng																	
9			Roche		m	fils	c	Mai	1903	8	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng																	
10			Wilfrid		m	fils	c	Avril	1905	6	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng																	
11			Simon		m	fils	c	Avril	1909	2	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng																	
12	79	100	Lecompte Damase	Petit Canada	m	Chef	m	Sept	1863	53	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00		oui															
13			Adèle		f	épouse	m	Févr	1861	60	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng															non	oui	f	
14			Daniel		m	fils	c	Sept	1884	27	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	Liberté		oui														oui	oui	f	
15			Albert		m	fils	c	Sept	1888	23	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	0-0-00		oui														oui	oui	f	
16			Eugénie		f	fille	c	Sept	1891	20	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																oui	oui	f	
17			Exilda		f	fille	c	Mai	1893	18	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																oui	oui	f	
18	15	102	Lecompte Davidas		m	Chef	m	Août	1859	32	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0-0-00		oui														oui	oui	f	
19			Malvina		f	épouse	m	Févr	1881	30	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																oui	oui	f	
20			Adrien		m	fils	c	Avril	1903	7	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng																	
21			Hervé		m	fils	c	Oct	1905	6	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng															10	oui	oui	f	
22			Donat		m	fils	c	Janv	1907	4	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng															10	non	non	f	
23			Emile		m	fils	c	Nov	1908	3	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng																	f
24			Lucienne		f	fille	c	Févr	1911	12	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng																	
25	16	102	Mireau Théophase		m	Chef	m	Janv	1879	34	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00		oui															
26			Wilina		f	épouse	m	Mai	1877	34	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																oui	oui	f	
27			Lorenzo		m	fils	c	Oct	1900	11	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																oui	oui	f	
28			Léo		m	fils	c	Avril	1905	6	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng															10	oui	oui	f	
29			Théophège		m	fils	c	Janv	1903	8	Qué			Français	Canadien	Cath R		ng																	m	f
30			Marie		f	fille	c	Juin	1905	9	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng															10	oui	oui	f	
31			Ria		f	fille	c	Janv	1906	5	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng															11	oui	oui	f	
32			Irène		f	fille	c	Sept	1908	3	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng																	
33			Bonnée		m	fils	c	Janv	1911	12	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng															1	m	m	f	
34	17	103	Mireau Augustin		m	Chef	m	Oct	1852	59	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	0-0-00		oui															
35			Lédie		f	épouse	m	Août	1852	59	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																non	oui	f	
36			Mireau Gracé		m	fils	c	Mars	1880	31	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	Absent		oui														oui	oui		
37	98	104	Mireau Arthur		m	Chef	m	Oct	1882	28	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0-0-00																oui	oui	f	
38			Dorila		f	épouse	m	Oct	1883	28	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																oui	oui	f	
39			Emilien		m	fils	c	Mai	1907	4	Qué			Français	Canadien	Cath R		ng																oui	oui	f	
40			Alcide		m	fils	c	Déc	1908	2	Qué			Français	Canadien	Cath R		ng																oui	oui	f	
41			Lola		f	fille	c	Mars	1910	1	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng																		f	
42	99	105	Lecompte Charles		m	Chef	m	Mars	1869	72	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0-0-00		oui															
43			Lédiane		f	épouse	m	Août	1866	45	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																oui	oui	f	
44	110	106	Cardinal Baptiste	Rangs droite	m	Chef	m	Déc	1861	50	Qué			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0-0-00		oui														oui	oui	f	
45			Joséphine		f	épouse	m	Juillet	1869	42	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																oui	oui	f	
46			Wilhelmine		m	fils	c	Nov	1896	15	Qué			Français	Canadien	Cath R	Gnl	0-0-01		oui																	
47			Alfina		f	fille	c	Août	1894	17	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																oui	oui	f	
48			Berthe		f	fille	c	Sept	1898	13	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Gnl	ng																oui	oui	f	
49			Léa		f	fille	c	Janv	1902	9	Qué			Français	Canadienne	Cath R		ng															10	oui	oui	f	
50			Armand		m	fils	c	Déc	1904	7	Qué			Français	Canadien	Cath R		ng															11	oui	oui	f	

No 1 — 52 — G.P.